### Briegisches

## Wochen blatt

für

Lefer aus allen Stänben.

2.

Freitag, am 14. October 1831.

# Mittheilungen über die Natur der Cholera.

Ein gelehrter schlesischer Arzt spricht sich über die Ratur ber Cholera in einer literarischen Zeiteschrift so umfassend und so beruhigend zugleich aus, daß die Redaction dieses Blattes ausgefordert worden ist, dem hiesigen Publikum die Hauptspunkte jener Darstellung, welche hier folgen, vor- zulegen.

Es ist bekannt, daß die Rontagionen, zu wels then vorzugsweise die Pest des Orients, der anstedende Epphus und die Rinderpest gehören, nur durch eine nabe Gemeinschaft mit Kranken und deren Sachen fortgepflanzt, durch Absonderung aber

aber in ihrem Fortidreiten gehemmt und überall unterbruckt merden fonnen, mo zwechmäßige Un. ftalten bie Belegenheit jur Unftedung entfernen. Die Richtung, in welcher Diefe Geuche, fich felbft überlaffen, verbreitet merben, ift feine bestimmte, Die immer und überall einer gewiffen himmelsge-gend folgen mußte; bie Peft 3. B. fann aus 21. lerandrien eben fowohl nach Ober . Hegypten, Eps rien und RleineUffen, als in Die Barbarei, nach Marfeille, Konflantinopel und Livorno gelangen; Die Rinderpeft wird aus ben Gavanen bes fub. öftlichen Europa balb nordmarts bis gur Offfee, bald gegen Weften bis an bie Pyrenaen, bald burd bas fuolide Ungarn nach Stallen gebracht; ber anftecfende Enphus ober bie Europaifche Rriegs. peft begleitet bie Beeresjuge, in welcher Richtung fie fich immer fortbewegen. Die Berbreitung bie fer Rrantheiten bangt wenigstens in Europa uber wall von den Berührungspunften und ben Beles genheiten der Unftecfung ab, fie folgt genau bem verschiedenen Buge, welchen bie angesteckten 3ne Dividuen und die mit bem Kontagium beflecten Begenfrande genommen haben, und biefe Beife Der Berbreitung gebort jum unterfcheibenben Charafter einer Rontagion. Die Cholera bagegen behauptet ungeachtet mancher detlichen Abweichungen im Bangen bei ihrem Wordringen, wie bie Influenza, eine entschiedene Richtung nach Be. ften, und aus diefer Gigenthumlichfeit jogen meh. vere Herzte ichon bor gebn Jahren ben Goluf, baß bas funftige Fortidreiten ber Geuche burch

fein Hinderniß und feine Vorbauungsmittel werbe aufgehalten werben, daß sie im Gegentheil ihren langsamen, aber festen Gang über den Reft
bes Usiatischen Kontinents nehmen, nach Europa
übergehen und ihr Vordringen nur durch den
Ocean werbe gehemmt werden können.

Der Lauf einer Rontagion wird burd Sperren, Cordons und Quarantainen unterbrochen, und fo tonnen mit ficherem Erfolge felbft Begenben ge. schuft werden, die fich in der nachften Dachbar- fcafe befinden. Muf Diefe Beife bemahren fich Die Defferreicifchen Staaten feit fiebzig Jahren bor ber Deft, Die in ben benachbarten Turfifchen Provingen baufig und allgemein herricht und, wenn fie bennoch zuweilen in einige Grenzbegirfe von Ungarn eindringt, boch immer in wenigen Orten feftgehalten und in furger Zeit ausgerottet wird. Die Abmehr einer Kontagion gelingt fogar burch Mittel, die weit geringer und ungulanglie der erscheinen, als biejenigen find, welche man heut ju Tage ber Cholera entgegenfest. 3m Berbft 1828 war bas Preufifche Dber Schlefien in einer Musbehnung von mehe als 10 Deilen bon ber Rinderpeft umgeben, viele Orte in Galigien und Defterreichijd. Colefien, mo Diefe Geude berrichte, lagen von ber landesgrenge faum eine balbe ober Biertelmeile entfernt, und bene noch mirtten bie mit wenigem Aufwand getroffe. nen Borfehrungen, bag nicht ein einziger Deftfall fich bieffeits ereignete. Gin Jahr fpater blie. ben

ben die Bufomina und Giebenburgen von ber Deft bes Drients verschont, obgleich biefelbe in Beffarabien, in ber Moldau und Balachei eini. ge bundert Drte und unter biefen mehrere betrofe fen batte, Die fich bart an ber Brenze Des Des fterreichischen Bebietes befanden. Gin fo gludli. ches Resultat ift, wie ber Referent fich Damals an Ort und Stelle überzeugte, felbft in ben Begenden erreicht worden, mo ber wechfelfeitige Bera febr und ber Schleichhandel nicht gang ju bine bern waren und die vielen Schleichwege, befonbers auf ben Rorpathen, Die Gemeinschaft mit bem Peftlande ungemein begunftigten. Do ift aber bas land, welches burch feine Borfebrungen Die Cholera von fich abgewendet batte? In Rufe land baben alle Gewaltmittel Die Ausbreitung Des Hebels amifchen Uftrafan und Riga, amifchen De beffa und St. Petersburg nicht hintertreiben fonnen, und die vielgepriefenen Schusmehren find guleft noch an ber Dema ju Schanden geworben. Das militairifde Preugen, wo Ordnung, Beborfam und Energie gu ben Charaftergugen bes Bolfes geboren, war in feinen Unftrengungen nicht gludlicher; Die Unfunft ber Geuche ichien Durch die Befegung ber Grengen nicht einmal bere gogert zu merben, und in biefem Mugenblick hat fie den Mittelpunkt der Monardie erreicht. Der Defterreichifche Raiferftaat bat Diefelben Maags regeln, burch welche er fich augenblicflich vor ben Deft bewahrt, mit noch großerer Musbehnung . und Strenge gegen die Cholera gerichtet, und mig

wie ift ber Erfolg gewefen? Die Geuche burch. brach ober übersprang (wie man sich auszudrüfken beliebt) zuerst den dreifachen Cordon gegen Podolien und Bessarabien, so daß man seit diesem unerwarteten Ereigniß sie als eine einsache Epidemie gu betrachten anfing und einige Wochen nur als folde behandelte; fie fdritt bann unaufhaltsam bis lemberg fort, und mabrend fie in ber Folge auch ben zweiten Cordon am Gaufluß und ben britten an der Bisbofa hinter fich ließ, brang fie auch über ben vierten in Ungarn ein, und noch jest ziehen sich bie Truppen wie vor eis nem verfolgenben Feinde juruck und suchen verge. bens eine feste Stellung zu gewinnen. Endlich ist auch die fünfte jum Schuß des Erzherzogthums gegen Ungarn gezogene Linie überschritten worden. gegen Ungarn gezogene eine uverschritten worden. Und bennoch soll die Cholera nach dem einsteinsmigen Zeugniß Aller, welche sie für eine Kontagion ausgeben, bei weitem nicht so schreckend senn, wie die Pest; es soll vielmehr die Anstef, kung von Zeit und Umständen, von der Art der Mittheilung und gang befonders von ber Unlage, Lebensweise und Empfänglichkeit bes Menschen auf die vielfachfte Beife bedingt und beeintrach. tigt werben. Belche munberbare Rontagion, Die ungleich feltener und ichwieriger, als die Deft an= ftecfen foll und bennoch nicht wie diefe fich befdranten lagt; Die Bermunderung freigt, wenn man fieht und erfahrt, bag bas Fortidreiten ber Cholera auf eine Beife erfolgt, Die von ber Ber. breitung anftedender Rrantheiten vollig verfchies ben ift.

Bei der Pest ist man im Stande, die Eine schleppung des Kontagiums in den davon betroffer nen Orten unzweifelhaft nachzuweisen: die Schiffe, die Waaren, die Menschen, durch welche das Uebel eingebracht und ausgebreitet wurde, sind deutlich zu bezeichnen; die Wege und Mittel der Ansteckung werden oft durch ausmerksames Nachforschen so vollständig entdeckt, daß man das Herfommen und die allmähliche Fortpflanzung der Seuche von Glied zu Glied mit derselben Gewisseit, wie die Genealogie einer Familie auf einem Stammbaum, beweisen kann.

Daffelbe gilt auch von ber Rinberpeft, bie in unferen Begenden nirgend entftebt, mo nicht franfe Thiere ober verpeftete Gaden bingefommen maren, und oft burch gleichzeitige Abfonderung auf einen ober zwei Sofe beschranft merben fann, wie biefes namentlich vor einigen Jahren in bent Begirt bes Ref. bei breigebn Ortichaften gelund gen ift. Dagegen fonnte man weber in Dangig. Konigsberg und Pofen, nech in Mosfau, Riga und Warfchau, noch in irgend einem Orte in Schleften die Ginichleppung ber Cholera vollstan. big beweisen, oft nicht einmal vermuthen, und wenn einige falfc berftandene Thatfachen und uns begrundete Unnahmen nicht als vollgultige Bemeife betrachtet merben, fo laft fich faum von einem Orte in ber Welt behaupten, Daß biefe Rrantheit nach Urt einer Kontagion babin gebracht und verbreitet worben fen. Inmitten eis

ner Stadt und Begend, mo bie Deft, ber En phus und andere anfredende Rrantheiten bie fcbreche lichfte Berbeerung bemirten, fonnen Denfchen mit größter Sicherheit ihre Befundheit bewahren. wenn fie die Berührung ber Rranten und ber mit dem Rontagium beflecten Gachen vermeiben; von ber Cholera bingegen merben ungabliche Der. fonen befallen, bie mit ben Rranfen ober mit berbachtigen Begenftanden nie juvor Bemeinschaft botten. 2m beutlichften bemerft man Diefes bet jenen Menschen, Die in einem Orte guerft bie Reihe ber Rrantheits. und Sterbefalle eroffnen, Bwifden ben Rranfen verschiedener Saufer und Straffen ift baber oft gar fein Bufammenbana Bu encbeden, Die Cholera bricht haufig bei Deb. reren aus, die fich in weit von einander entferne ten Theilen einer Stadt und Begend befinden, mo eine frubere Gemeinschaft und Berührung nicht moglich ober nicht mahricheinlich mar. Durch Die fcnelle Ubfonderung ber erften Rranten und Berbachtigen lagt fich jede Rontagion im Ent. feben unterbrucken; bis jest ift aber feine einzige große Stadt und feine Begend befannt, mo Die fcbleunigfte Entfernung und Ginfdliegung ber erften Cholera . Kranten bie weitere Musbreitung ber Epidemie hatte verhindern fonnen. Die 3uund 26bnahme berfelben erfolgt überhaupt in ben meiften Orten viel fcneller, als bei einer Rons tagion, bie Babl ber Rranten nimmt im Unfans, ge baufenweise ju und in bemfelben Berbattnif wieber ab, es mogen bie erften Rranten bon ben Gefun,

Befunden abgesondert werben, ober nicht. Daber bleibt es unerflarlich, wie Die erften Rranten, welche fogleich nach bem Musbruch bes lebels ifo. lirt murben und ftarben, fo viele Menfchen anftete fen fonnten, Die bald barauf in verschiednen Saus fern ober Bierteln berfelben Stadt erfrankten; unb eben fo begreift man nicht, warum in ber Folge nicht viel Debrere angestecht werben, nachbem bet vermehrter Rranfengabl Die Belegenheit gur Uns ftedung fich vervielfältigt bat. Ware Die Choles ra eine wirkliche Kontagion, fo mußte Die Babl ber Kranten in einem geraben Berbaltniß ju ben Belegenheiten ber Unftecfung fteben, es mußte im Unfang eine viel geringere und fpater eine weit größere Menge Menfchen von ihr befallen weeden, als es wirflich geschieht. Gin einziges Beifpiel fann fact vieler genugen, um ben Une terfcbied ju geigen, welcher in ber Berbreitung einer anftedenden und einer bloß epidemifchen Rranfheit fattzufinden pflegt. Un der orientalis fchen Peft, welche aus Podolien nach Mosfau berichleppt wurde, erfranften bafelbft in bem fans gen Zeitraume vom Monat November bis jum Monat Mary bes folgenden Jahres im Gangen faum 150 Perfonen, ju Ende Juli ftarben icon taglich 200, in Der Mitte August taglich 400, und als ein Bolks . Mufftand Die angeordneren Borfehrungen mit Bewalt vereitelt hatte, ftieg Die tagliche Babl ber Befforbenen im Geptember fogar auf 1000 und 1200, obgleich ein großer Theil der Ginwohner aus der Gradt gefloben mar.

war. Erft im Winter 1771 borte bie Deft in Mosfau auf, nachdem fie gegen 80,000 Menfchen babingerafft hatte. 21s aber gu Ende Juni b. 3. die Cholera nach St Petersburg fam, erreichte fie icon in ben erften zwei Wochen ben bochften Grad ihrer Berbreitung, fo baß balb nach bem erften Erfcheinen taglich 3-500 Denfchen erfrantten; eben fo fchnell nahm fie feit bem eilften Juli wieder ab, fo bag bereits gu Unfang August nicht mehr als 40 bis 50 taglich, im Bangen aber bis jest nicht mehr als 8-9000 erfrankten, obgleich auch bier nach einem Bolfs. Eumule die Sperr. und Quarantaine , Maafre. geln aufgegeben murben Wollte man bagegen einmenden, bag burch Absonberung und Saufer. Sperre Die Ausbreitung ber Cholera in manden Orten verhindert worden fen, fo ift ju bedenten. baß bie Epidemie nicht überall mit gleicher Befe tigfeit berricht, und daß auch manche Orte obne jene Maagregeln noch fruber befreit murben, als andere, wo man die Sperre mit größter Stren. ge in Unmendung brachte. In der That ichei. nen die gewaltsamen Mittel von feinem ober boch nur febr geringem Ginfluß auf die Abnahme ber Ceuche ju fenn; in manchen Orten, g. 3. in Warfchau, verminderte fich fogar Die Bahl ber Rranfen, fo wie bie Bosartigfeit ber Kranfbeit, bon bem Tage an, als man, die ftrengen Daafregeln ber Absonderung aufgebend, fich faft alleis auf die Pflege und Beilung beschrantte.

Bahrend die Cholera nicht felten in Orten erfceint, Die nicht ben mindeften Berfebr mit ben von ihr betroffenen Begenden batten, feben mir andere von ihr verschont, Die fich in bestanbiger Berbindung mit Stabten befanden, worin fie berrichend ift. Mus Mosfau find mabrend ber Seuche mehr benn 40,000 Menfchen und barun. ter die meiften ohne Quarantaine ausgewandert, und bennoch ift fein Fall befannt, baß bie Chos lera aus biefer Stadt nach irgend einem anderen Orte verfdleppt worben ober in einer Quarantai. ne ausgebrochen mare. Zwifden Rrafau und Warfdau fanden mahrend der Infurrection aus Berft lebhafte und ununterbrochene Berbindungen, Bufubren und Truppenguge fatt, und bennoch berrichte bie Cholera in Barfchau brei Monate lang, bevor fie in Rrafau ericbien; Diefe Grabt blieb fo lange verschont, bis die Ceuche auch aus Baligien immer naber berbeigefommen mar. In ber Quarantaine Unffalt, welche an ber Gube Deftlichen Brange Dber Schlefiens gegen bas Bebiet von Rrafau errichtet mar, und worin fich oft gleichzeitig mehr als bundert Menfchen befanben, ift tein einziger an ber Cholera erfranft, obgleich die Geuche jenfeits allgemein verbreitet war. In ber Englischen Urmee von Mufore wurhete Die Seuche im Jahre 1818, gleichwohl wurde fie burch 6000 Bindus, Die auf einmal ausriffen, nicht in ber Umgegend verbreitet, und auch die Stadt Campur, Die mit bem lager in beständiger Berbindung ftand, blieb volle funf Monate von ber Rrantheit verschont.

Die Behauptung, bag bie Cholera vorzüglich ben großen Landftragen folge, beruft auf einem übereilten Schluß und wird burch bie Berbreis tung ber Epidemie in Preugen und Defterreich widerlegt. Die öffentlichen Radrichten tonnen allerdings die Fortidritte ber Seuche in Rugland, Perfien u. f. m. nur durch Die Damen befannter Stobte bezeichnen, Sanbftragen führen gu allen Stadten, und es ift unmöglich, immer auch Die Damen ber vielen unbefannten Dorfer angufub. ren, bie fich feitmarts und in betrachtlicher Ent. fernung von Diefer Strafe befinden. Dagegen unterliegt es feinem Zweifel, bag bie Rranfheit in ber Dabe ber Rluffe und in ben anliegenden Dieberungen am baufigften ericeint und Die große ten Berbeerungen aneichtet; Dies befratigen Die Indifden Strome, ber Euphrat und Engris, Die Bolga, ber Don, Onieper, Dniefter und Pruth, Die Rema, Duna und Beichfel, Die Donau, Die Theis und die Dber, befonders ba, mo bas Befall on ben Mundungen immer fdmader wird, Un ber Dete und Barte ging Die Ceuche mit ra. fcben Schritten bis jur Dder fort und gemann auf biefe Beife einen Borfprung, ber fich am Binom , Ranal noch weiter erftrecte, mabrend faft gang Schlefien und Binter . Dommern, obwohl in unmittelbarer Dabe von Polen und Weftpreugen, noch frei von bem Uebel blieben, weil jene Provingen von Dften ber feine bedeutende Bluffe em. pfangen. Richt bem Schiffsverfehr, fondern bem Baffer muß biefes Borbringen an ben Stromen jugeschrieben werden, nnb wenn die Schiffer haufiger, lals andre Menschen erkranken, so geschieht
es deshalb, weil sie die Unstrengung, die Erfaltungen und Diatsehler am wenigsten zu vermeiben wissen.

(Der Beschluß folgt.)

# Ueber hausliche und gefellige Verhaltniffe in Berlin.

#### (Fortfegung.)

Die Bahl ber frangofifchen Gemeinbe bat fich, nachdem fie erft geringer, bann auch mobl gro's fer war, jest auf etwas mehr als 5000 Geelen bestimmt, eine Babl, die nicht mehr wie fruber von außen ber Zuwachs erhalten fann. Diefe Bemeinde nun befigt 6 Rirden mit II Predigern, Die von ihr felbft nach Stimmenmehrheit gewählt, vom Ronige aber bestätigt werden muffen, von benen Giner (Ministre catichiste) besonders mit bem Religionsunterrichte berjenigen Rinder beauf. tragt ift, welche in Die wohlthatigen Unftalten aufgenommen worden find. Ferner befift fie ein Gomnafium, welches unter dem Conseil academique ftebt, und fich einer nicht geringen Bluthe erfreut. Diefem Bomnafium aber ichliefe fich noch ein Geminar fur 6 junge Beiftliche

ber frangofifch reformirten Theologie an, welche ihre erfte Prufung vor bem frangofifchen Ronfie ftorium ablegen muffen. Bu ben Erziehungs. und Unterrichtsanstalten ber Rolonie muffen auch bas Baifenbaus, welches an 100 Rinder beiberlei Beichlechts, und eine abnliche Unftalt fur Rinder ormer Eltern (école de charité) in zwei 216. theilungen, fur die Rnaben in bem Saufe Jager. ftrafe De 63, für bie Mabden in ber Rlofters ftrage Dr. 43, gegablt merben, melder letterer fich bas Institut (pepinière) jur Bildung fran-Bofifcher Rantoren und Schullehrer anschlieft. Go besteht auch eine Schule (école externe), worin auch die Rinder anderer Bemeinden an bem Un. terrichte Theil nehmen fonnen. Endlich verbient Das hospital gur Aufnahme von Breifen und jun. geren Rindern eine befondere Ermabnung.

Schon aus der Geschichte wird bekannt sepn, daß Einwanderungen in die brandenburgischen Staaten von mehreren Theilen des westlichen Eustopa Statt sanden, und so wurde denn auch die Zahl der französischen Flüchtlinge (Réfugiés) im Jahre 1686 durch Waldenser, und in den Jahren 1698 und 99 durch Schweizer und Wallownen, die aus der Pfalz flüchteten und die der König Friedrich I. in sein Laud zog, bedeutend vermehrt. Dazu kamen zur nämlichen Zeit noch Reformirte aus dem, an Frankreich gefallenen Fürstenthume Orange, und durch diesen Zuwuchs, dann aber durch die besondere Gunft, deren sich

Die frangofifche Gemeinbe am Berliner Sofe gu erfreuen batte, fo wie burch bas Berbienft mans der ausgezeichneten Belehrten, Prediger und Schriftsteller gelangte Diefelbe ju einem febr blu. benden Buffande und bedeutenben Unfebn, in melchem mir fie befonders in der Mitte des vorigen Jahrhunderes feben. Indeß Die Umfrande ber Beit haben bier Manches geanbert; von ben Pris vilegien gingen feit bem Jahre 1809 viele verlos ren, frangofische Bilbung, Gitte und Sprache fanten feit Friedrich's II. Lobe wie bei Sofe, fo auch befonders feit bem Befreiungsfriege bei bem Bolfe, und berühmte Damen erlofden und murben nur jum Theil wieder eriegt Demnad mußte fid benn auch burch immer großere Bere fcmelgung und Ginigung mit beuticher Marionas litat ber Gebrauch ber frangofifden Sprache felbft in den Familien ber Rolonie nach und nach vere lieren, fo bag es icon feit mehreren Sabren für nothig gefunden worden ift, in zwei frangofifchen Rirden abmedfelnd beutich ju predigen. Diefer Umftand und der, immer mehr abnehmenbe Ber brauch ber frangofischen Sprache haben Manche beranlaßt, das funftige Fortbesteben ber Bemeine de in Zweifel zu gieben, indeß wird fic ber Beift, vorzüglich aber ber Glaube auch ohne bie Eprathe erhalten, wiewohl es nicht zu laugnen ift, baß Die Lange ber Beit und Die gangliche Trennung von aller frangofiiden Bilbung auf biefen Beift machtig eingewirft haben. Die Bebenflichfeiten, welche por verschiebenen Staatsmannern oftmals gegen

gegen die frangofische Rolonie erhoben murden, als bilbe sie einen Staat im Staate, konnte wohl nur zu jener Zeit einen Schein von Wahrheit ha. bnn, als sie noch ihre hohere Behorden und eis gene Gerichtsbarkeit besaß.

Bas ben jegigen inneren Buftand und Beift ber frangofifden Gemeindr in Berlin anbetrifft, fo ift es nicht mehr ber bes belbenmuthigen Blaubens, welchen bie Boraltern hatten und in bas neue Baterland mitbrachten, aber auch nicht mehr ber Beift jener Frivolitat und falfden Bilbung, welcher fie am Ende bes vorigen Jahrhunderts darafterifirte. Die Rolonie hat fich in Preugen eingeburgert, fich an das deutsche Leben mehr und mehr angeschloffen und an allen außeren Bemegungen, an allen Bludszufallen und Bidermar. tigfeiten ber neuen Beimath lebhaften Untheil genommen, und wie fie fich ber falfchen Huftlas tung, bem Berflachen und allmaligen Berfcmine ben bes Glaubensinhalts im vorigen Jahrhundert und im Unfange des jesigen hingegeben, so ift sie auch mit der deutschen Bildung wieder forte geschritten, wobei ihr noch das Eigenthumliche ber frangofifchen Rultur als Zugabe verblieb. Die frangofiichen Reformirten haben fich ftets als bie. bere, fleifige, bem Konige treue und anbangli. de Burger gezeigt; im Befreiungsfriege haben ihre Junglinge und Manner als Deutsche mit. gefochten, und auch ihr geiftig religiofes geben ift ber allgemein werbenden Erwedung theilhaftig geworden.

geworben. Der Union konnten sie sich, wenn gleich dem Geiste nach sehr geneigt, nicht außerlich anschließen, da außer dem Unterschiede der Konfession noch Sprache und Verfassung als Hindernisse eintreten, desgleichen veranlaßte sie die alte und trefsliche Genfer Liturgie, welche bei ihnen stets ungetrübt erhalten worden ist, die Uns nahme der neuen zurückzuweisen.

(Der Beschluß folgt.)

#### Dauer Des Gergens.

Das Saumthier traget fill und fanft die Centnerlaft, Bohin der Treiber will, Begehrend feine Raft.

Eln Wagen rollt baher, Die Schildfrot' ihm nicht weicht, Und war' er noch fo schwer, Eragt feine Laft fie leicht.

Doch all' bie Last ist Scherg, Bedenfit bu bas Gewicht, Das oft ein Menschenberg Still traget und — nicht bricht.

Auflosung des Charade im letten Blatte:

Rebafteur Dr. Ulfert.

## Briegischer Unzeiger.

2.

Freitag, am 14. Detober 1831.

Nachstehende Ronigliche Amtsblatt- Berfügung Einstwetliges Berbot bes Sauftes

Einstweitiges Verbot des Sauftes Sandels mit Lumpen und alten Klets bern.

Der Hauser Hanbel mit alten Kleibern und Lumpen ift vorzugsweise geeignet, die Ansteckung und Berbreistung der Cholera zu verbreiten. Dieser Handel wird baher für jest, höherem Befehle zusolge, hierburch ganzlich verboten. Wer ihn treibt, son nicht nur mit Ronfissation der alten Kleider und Lumpen, welche er des Handels wegen bei sich führt, sondern auch außersdem mit einer entsprechenden Polizeistrase belastet werden. Sammtlichen Polizeis Behörden wird die genauch Besolgung dieser Vorschrift zur Pflicht gemacht.

Breslau, ben 17ten Geptember 1831. bringen wir hiermit gur Renntoif bes hiefigen Publi.

fums. Brieg, ben toten October 1831. . Ronigl. Preug. Polizen , Amt.

Befanntmadung.

In Folge einer Allerhöchsen Kabinets. Orbre hat die Hochlobl. Königl. Regierung am zen October a. c. eine Berordnung erlassen, nach weicher der Berfehr des Landmanns mit Breslau und andern von der Choslera angesteckten Orten nicht gehemmt und derselbe bei seiner Nücktehr keiner fünstägigen Kontumaz unterwors seine werden soll, wenn es die Gemeinden selbst nicht verlangen. Da nun die benachbarte Stadt Ohlau die strengen Maasregeln zur Abwehrung der Cholera auf gehoben hat, und der freie Verkehr mit Breslau statt sindet; so bleibt uns zum Schutz der Stadt nur übrig,

Personen'und Sachen aus ungesunden Orten in der betreffenden Unstalt vor dem Breslauer Thore, der Desinsizirung zu unterwersen. Zu diesem Behuf und zu der sernern Aufsicht durften nun die Burgergarden» Wachten an den Thoren ausreichen. Indem wir dies hiermit ganz ergebenst anzeigen, verfehlen wir nicht, im Namen der Commune den Herren Eximitren sur die bereitwillige und die dato so erfolgreiche Controlle, Behufs der Revision der Legitimations, Papiere an den Thoren, unsern aufrichtigsten Dant zu sagen.

Brieg, Den 11ten October 1831. Der Magiftrat.

Befanntmachung.

Wir beingen hierburch zur allgemeinen Kenntnis, bas mit dem letten December d. J. die gegenwärtige Pacht der Gradt. Wage. Nevenürn zu Ende geht, und das daher zur anderweitigen Verpachtung berselben ein Termin auf den zien Rovbr. c. früh um is Uhr in der Naths. Sessionsstube vor dem Herrn Stadt. Ind bitus Trost anderaumt worden ist, wozu Pachtlustige und Zahlungsfähige hiermit eingeladen werden.

Brieg, Den 7ten Detober 1831. Der Magiftrat.

Das ju Marini d. J. fallige Rammeren, 3ins, Ges treibe, beflebend

in 69 Scheffel 14 Megen Beigen,
— 268 — 83 — Roggen,

- 82 - Berffe und

Preußisch Maaß, foll im Wege ber Berfteigerung am Ben Rovbr. d. J. Bormittags 11 Uhr in ber Stabte Rammeren offentlich an ben Meistbiethenben verfauft weiden, wozu wir Kauflustige hiermit einlaben.

unberg fo bleibt und geine Coding Der Chabe unt fibria;

Brieg, ben eten October 1831. Der Magiftrat.

Bir bringen bierburch gur allgemeinen Rennfnig, daß zwen auf ber Schreibendorfer Feldmart am Garbenborfer Damme gelegene, fruber jum Schul 2 Umte. Doffen zu Schreibenborf gebortgen Acterftucte von 13 Scheffel und & Scheffel Musfaat in termino ben 22ten Detbr. 1831 Bormittags um 11 Uhr bor bem Berrn Rammerer Mutel in ber Stadt : Rammeret offentlich an ben Meiftbietbenben auf 6 Jahre bom iten Januar 1832 ab perpachtet werben follen. Dachtluffige und Bablungsfähige werben biergu eingelaben und bat ber Meiftbietbenbe ben Bufchlag ju gemartigen.

Brieg, ben 7ten October 1831. Der Magiftrat.

Danffagung. Rur ben bei ber Lanbefron - Schloffelfchen Sochzeits feier eum Beften ber Urmen gefammelten Betrag per I Rtbl. 17 fgr. 6 pf fagen wir unfern Danf.

Brieg, ben 12ten October 1831.

#### Der Dagiftrat.

Defanntmachung ber Brodt, Bleifch : und Bier Dreife im Monat Detober 1831.

I. Die Backer geben

a) Gemmel fur I fgr. Die meiften 14 Both; Bochom. Janber, Mubmler, Weme Causte 15 Et., Rengebaus er, Rhenifch, Belg jun. und beibe 3immermann 16 gt. Rabe 17 Eth. und Wels fen. 18 Etb.

b) Brodt fur 1 Ggr. Die meiften I Pfb. r unb 2 Loth; Rabe und Mtm. Gauste I Pfb. 3 Loth; Belg jun. I Pfb. 4 Loth, Schulg und Belg fen. I Dfb.

8 £016.

II. Die Fleischer verkaufen

a) Schweinefleifch bas Pfund fammtlich ju 3 fgr. b) Rindfielich bas Pfund fammtlich ju 2 fgr. 4 pf.

d) Ralbfleifch bas Pfund: 1 far. 9 pf., 2 far., 2 far. 3 pf. auch 2 fgr 6 pf. nach Maaggabe ber Befchaffenheit im Durchschnitt ju 2 fgr. 1 pf und nur Franke fen., Lindner, Philipp und Gools ju I far. 9 pf.

III. Die Brauer verfaufen bas Quart Fagbier burchgangig gu ropf., und nur bie Schlof.Ars

rende gu 9 pf.

Brieg, Den 7. October 1831.

Ronigl. Preug. Polizen = Umt.

Betanntmach ung. Die bebenflichen Rrantheitsfälle, welche fchon an einigen Orten ber Umgegend Briege fatt gefunden bas ben, veranlaffen une, mit lebereinftimmung bes Rreise Phofitus herrn hofrath Doctor helmer Die biefigen Berren Mergte und Chnrurgen begirfsweis, ju Folge ibrer bereitwilligen Unnahme "Ertlarung einzutbeilen, als:

fur ben 1. und II. Begirf incl. Dubl = Sinfel und Dbets

Thor = Bouftabt

herr Gtabt : Argt Wartemann, Berr Chirurgus Menfarth,

für ben III, und IV. Begirf incl, Reifer Borffabt:

herr Dr. Juchs,

herr Chiruraus Beinrich,

Der Chirurgie: Gebulfe Bincentius Infpettor ber Contumat.

für ben V. und VI. Begirf incl. Molmiger Thor. Bors

Rabt :

Bert Dr. Gdjulg,

Berr Chirurgus Raabe, für ben VII. und VIII. Begirt incl. Breslauer Thors

Borffadt:

Berr Dr. Sauermann, Berr Chirurgus Ducius.

Diefe namhaft gemachte herren werden bei Lag und

Racht jedem Rranten, ber nicht icon feinen befonbern Saus, Urgt bat, gern und menichenfreundlich beifteben.

Indem wir diefes biermit gur öffentlichen Renntniß bringen, empfehlen wir Muth, Bertrauen, Befolgung ber von der boben Konigl Regierung in dem Um'se blatt Stuck XL. mitgetheilten Gefundheits-Borfchrifzten gur Berbutung der Cholera und gemeinfames ge-

genfeitiges freundliches Ginmirten.

Jugleich fordern wir hierdurch alle resp. hausbessiger und Administratoren auf, jeden eintretenden Rrantheitsfall sofort und ungesaumt dem betreffenden Derrn Bezirts-Arzt zur weiteren Beraniassung anzusieigen, damit das drohende Uebel noch in der Geburt erstickt und der weitern Berbreitung bei Zeiten Grenszen gesetzt werden fann. Es sollte uns leid thun, die auf Berheinsichung der Scholera Krantbeit stebende Strafbestimmungen in Anwendung bringen zu mussen, worauf wir ganz besonders zur Durchsicht ausmerksam machen, da sie gratis an jeden der herrn hausbesitzer vertbeilt worden sind.

Brieg, den 13. October 1831. Der Magiftrat.

Befanntmachung.

In früherer Zeit war es etwas Ungewöhnliches, wenn die aus der hiefigen Baifen Unstalt entlassenen Knaben nicht fogleich ein Unterkommen bei einem Kehrsberrn fanden, jest befinden wir und in dieser hinsicht oft in Berlegenheit, weil die Lehrherrn, welche einen solden Knaben in ihrem Gewerbe unterrichten wollen, in der Regel Lehrgeld und auch andere Emolumente verlangen, die wir um so weniger gewähren können, als zu solchen Ausgaben die Jonds nicht ausreichen, und es auch disher nicht gebräuchlich gewesen ist, für solche Knaben Lehrgeld zu bezahlen. Auch jest sind wieder zwei Knaben zur Erlernung eines Handwerks aus der Baisen Unstalt zu entlassen, und wir fordern

Meister, welche eines Lehrlings bedürfen, und unter billigen Bedingungen anzunehmen bereit sepn dürften, hierdurch auf, in dieser hinsicht mit dem herrn Rauss mann Schmiedeck Nücksprache zu nehmen. Wir hoffen, das diese Aufforderung nicht ohne Erfolg senn werde, well ja durch eine langere Lehrzeit der Meister an dem Lehrling sich schadlos halten fann, und bei guten Wersten nach dem Gewinn nicht gefragt werden darf.

Brieg, den 23. September 1831. Der Magiftrat.

Befanntmachung.

Es foll in diefen Tagen mit Regulirung ber Serviss Anlage auf das Jahr 1832 vorgeschritten werden, was wir hiermit zur allgemeinen Kennints der servispflichtigen Burgerschaft bringen, mit dem Beisügen, daß nur die bie zum 15 en f. Mts. eingebenden Ermäßis gungs-Gesuche nach Möglichtelt berücksichtiget werden können. Brieg, ben 30. Sepibr. 1831.

Der Magistrat.

Be kannt mach ung.
Don dem unterzeichneten Königlichen Land. und Stadt Gericht wird hiermit zur allgemeinen Kennts niß gebracht, daß vom Isten October dieses Jahres ab die Geschäfte der freiwilligen Gerichtsbarkeit, namentlich Hypothekenbeskeilungen, Cessionen, Berpfändungen, Quittungen, Löschungs Einwilliguns gen, Bollmachten und Kauscontrakte ze. ze., wenn sich sonst dabei kein Bedenken vorsindet, an allen Wochentagen von 9 Uhr ab bis 1 Uhr Vormittags durch einen Commissarius des unterzeichneten Königs lichen Land. und Stadt. Gerichts, dessen Name im Partheien-Zimmer jederzeit wird ersehen werden können, vorgenommen werden sollen; daher sich Zedermann an diesen Commissarium du wenden und

in der Regel mit einem Borfchuß zu Beffreitung der etwa erwachsenden baaren Auslagen zu verfeben bat.

Brieg, ben 25ten September 1831.

Ronigl. Preuß. Land. und Stadt. Bericht.

Ungeige.

Bum Erndtefest, welches Montag ben 17ten mit Zang. Musik bei mir statt finden wird, ladet ein bochiuverehrendes Publikum ergebenst ein.

Sadiel, Coffetier.

Einlabung.

Montag ben 17ten Octbr. werde ich ein Rirmes. Bergnugen mit Lang veranstalten. gur Speisen und Getrante werde ich bestmöglichst forgen, und bitte baber um recht zahlreichen Besuch.

Mau, Beinberge.

Berloren.

Ein buntes Raftchen, worlu sich ein Febermeffer mit weißer Schale, ein Bleistift, ein Studden Gummt und eine Feber befanden, ift verloren gegangen. Der ehrliche Finder wird gebeten, es gegen eine verhältniss mäßige Belobnung in ber Wohlfahrischen Buchbrufs teren abzugeben.

Auf ber Langgaffe in No. 320% ift ber Mittelftock gang auch getheilt zu vermiethen und jum ten Januar f. J. gu beziehen.

In No. 300 auf ber Mollwiger Gaffe find mehrere Stuben einzeln zu vermiethen und gleich zu beziehen; besonders murben biese Wohnungen sich für einzelne Berrn eignen; auf Berlangen konnen auch Meublen das zu gegeben werben. Thiel, Gastwirth.

### Bu bermiethen.

In No. 267 am Ringe find 2 gute, grofe Reller git vermiethen, welche baldiaft jum Gebrauch genommen werden tonnen. Das Rabere ift bei ber Eigenthumes rin zu erfahren. Berm. Dietrich.

In dem Saufe No. 272 auf der Aepfelaaffe ift der Mittelftock, bestehend in einer Stube nebst Alfove vorne, und einer Stube mit Stubenfammer hintenheraus zu vermiethen. Naheres ift benm Eigenthumer zu erfahren. Rubnel fen.,

burgerl. Buchner = Deifter.

Getreide. Preist den 8. October 1831.

Döchfter Preis.

Wiedrigster Preis.

Weigen, der Schft. 1rt. 24 fg. 8 pf.

Rorn,

1rt. 18 fg. - pf.

Gerste,

1rt. 11 g - pf.

Daafer,

21 fg. - pf.

1 fg. - 16 fg. -

ADMIN TO ADD BUTTON ASSESSMENT TO THE

the acquired to the state of the state of the state of